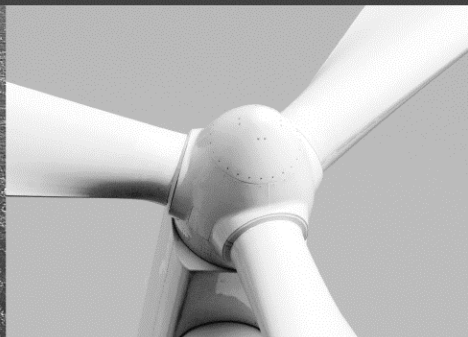
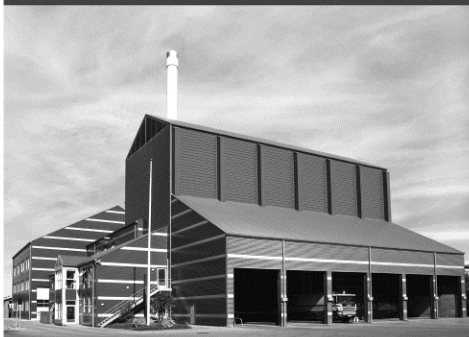




-power in control



Interfaz analógica IOM 200 para AGC 200 FICHA DE DATOS TÉCNICOS



Variantes

- **IOM 220**
 - Interfaz analógica del regulador centrífugo
 - Interfaz analógica del AVR
- **IOM 230**
 - Interfaz analógica del regulador centrífugo
 - Interfaz analógica del AVR
 - Reparto de carga analógico/Líneas de reparto de carga VAR

General

- Interfaz CAN con la serie AGC 200
- Interfaz TTL para PC
- LEDs indicadores de estado de controlador y de bus CANbus
- Salidas GOV/AVR seleccionables para corriente o tensión DC



DEIF A/S · Frisenborgvej 33 · DK-7800 Skive
Tel.: +45 9614 9614 · Fax: +45 9614 9615
info@deif.com · www.deif.com

Nº documento: 4921240451A
Versión de software 3.5X.X o
más reciente

Aplicación

La serie IOM 200 está destinada para su uso como interfaz entre la familia de controladores AGC 200 y reguladores centrífugos con interfaz analógica. Además, puede utilizarse como interfaz de conexión a otros controladores si se requieren líneas analógicas de reparto de carga, p. ej., cuando se añaden generadores a un sistema existente.

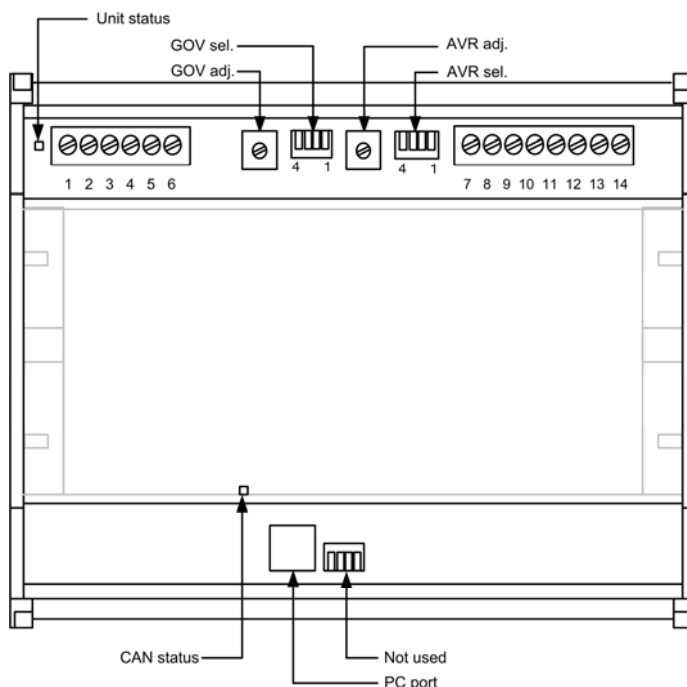
IOM 220

- Interfaz CANbus
- Interfaz TTL para PC
- Interfaz para regulador analógico
 - a. Señal de regulador centrífugo 0-20 mA
 - b. Señal de regulador centrífugo +/-25 mA
 - c. Señal de regulador centrífugo 0-10V DC
 - d. Señal de regulador centrífugo +/-12V DC
- Interfaz AVR analógica
 - a. Señal AVR 0-20 mA
 - b. Señal AVR +/-25 mA
 - c. Señal AVR 0-10V DC
 - d. Señal AVR +/-12V DC

IOM 230

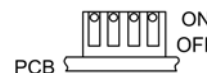
Igual que IOM 220 más:

- Reparto analógico de carga y Reparto de carga VAR
- Interfaz (-5...0...+5V DC)



Microinterruptores DIP, selecciones de salidas para regulador centrífugo/AVR

SALIDA	INT 1	INT 2	INT 3	INT 4
+/-25 mA	ACTIVADO	DESACTIVADO	NO UTILIZADO	DESACTIVADO
0-20 mA	DESACTIVADO	ACTIVADO		DESACTIVADO
+/-12V DC	ACTIVADO	DESACTIVADO		ACTIVADO
0-10V DC	DESACTIVADO	ACTIVADO		ACTIVADO



Los niveles de señales en V DC pueden ajustarse mediante los potenciómetros.



Los interruptores SW 1 y SW 2 no pueden tener idéntica posición.



La resolución de salida es 1024 incrementos, independientemente del rango seleccionado.

LEDs de estado

Los LEDs de estado tienen 2 colores.

Verde: Sistema OK:

Rojo: Fallo.

Interfaz para conexión a PC

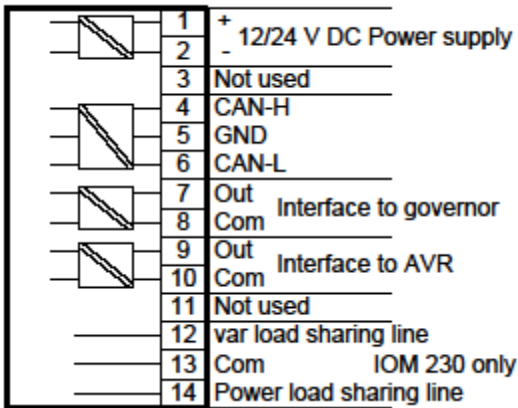
La interfaz TTL para PC se ha previsto para su conexión mediante la opción J5 (cable convertidor de RS232 al TTL) y puede utilizarse únicamente para descargar nuevo firmware.

CANbus

La interfaz CANbus de conexión al AGC 200 incorpora selección automática de dirección y puede conectarse a las líneas CAN A, B o C del AGC 200.

Terminales

IOM 200



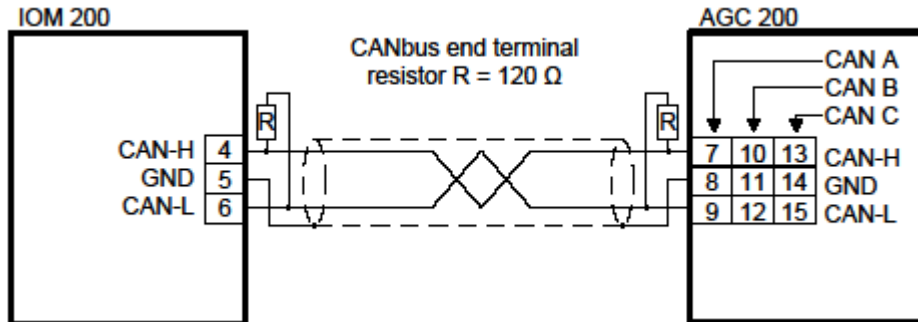
Terminal	Descripción	Comentario
1	+12/24V DC	Alimentación eléctrica
2	0V DC	
3	No utilizado	
4	CAN-H	Interfaz CANbus de conexión al AGC 200
5	CAN-GND	
6	CAN-L	
7	GOV salida	Interfaz analógica del regulador centrífugo
8	GOV com	
9	AVR salida	Interfaz analógica del AVR (IOM 220 y 230)
10	AVR com	
11	No utilizado	
12	Salida de reparto de VAr	Líneas de reparto de carga (IOM 230)
13	Común	
14	Salida de reparto de P	

Conexiones de bus CANbus

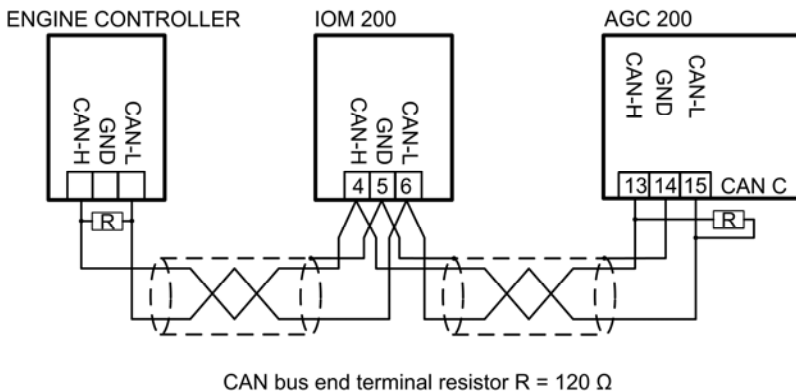
La conexión de bus CANbus puede realizarse punto a punto entre el módulo IOM 200 y un AGC 200 o multiderivación entre AGC 200, IOM 200 y un controlador de motor de combustión.

i Consulte las notas de aplicación «interfaz analógica IOM 200 para el AGC 200», documento nº 4189340614.

Punto a punto



Multiderivación



i En ambos casos, el blindaje del cable NO debe conectarse a tierra, debiendo ponerse a tierra únicamente el borne GND de los controladores DEIF.

i En multiderivación, el blindaje del cable NO debe conectarse al controlador del motor de combustión a no ser que esté absolutamente seguro de que la conexión CANbus del controlador de motor de combustión está galvánicamente aislada del resto del controlador.

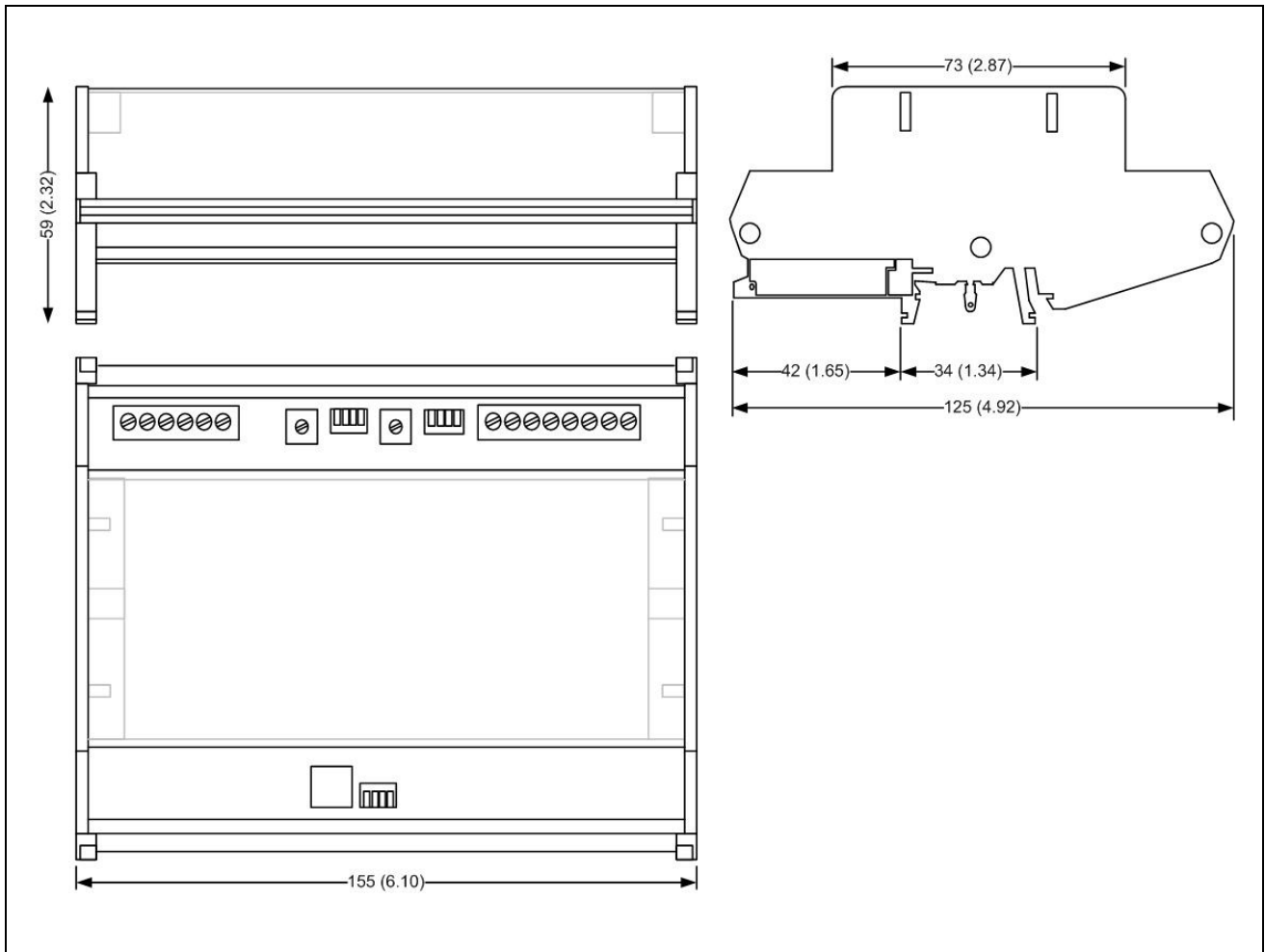
Variantes disponibles

Tipo	Nº de	Descripción	Nº ítem	Nota
IOM 200	01	IOM 220	2912890200-01	Salida AVR y GOV
IOM 200	02	IOM 230	2912890200-02	Salida AVR y GOV Líneas de reparto de carga

Especificaciones técnicas

<p>Temperatura de trabajo: -40...70°C (-40...158°F) Homologado por UL/cUL: Temperatura máx. del aire ambiente 55°C (131°F)</p> <p>Temp. almacenamiento: -40...70°C (-40...158°F)</p> <p>Clima: 97% h.r. según IEC 60068-2-30</p> <p>Alimentación aux.: 8,5-36V DC permanente (UL/cUL: 8,5...32,7V DC) Máx. consumo 4 W El módulo de alimentación aux. debe protegerse mediante un fusible lento de 2A. (Homologado por UL/cUL: AWG 24)</p> <p>Montaje: Carril DIN</p> <p>Seguridad: conforme a EN 61010-1, categoría de instalación (categoría de sobretensiones) III, 300 V, grado de contaminación 2</p> <p>Protección: IP20/NEMA tipo 1 Conforme a IEC/EN 60529</p> <p>EMC/CE: Conforme a EN 61000-6-1/2/3/4 IEC 60255-26 Zona de distribución de potencia conforme a IEC 60533 Zona de distribución de potencia conforme a IACS UR E10</p> <p>Vibraciones: 3...13,2 Hz: 2 mm_{pp} 13,2...100 Hz: 0,7 g Conforme a IEC 60068-2-6 Conforme a IACS UR E10 10...60 Hz: 0,15 mm_{pp} 60...150 Hz: 1 g. Conforme a IEC 60255-21-1 Respuesta Clase 2 10...150 Hz: 2 g Conforme a IEC 60255-21-1 Vida útil Clase 2</p>	<p>Impactos: 10 g, 11 ms, semisenoidal Conforme a IEC 60255-21-2 Respuesta (clase 2) 30 g, 11 ms, semisenoidal Conforme a IEC 60255-21-2 Vida útil (clase 2) 50 g, 11 ms, semisenoidal Conforme a IEC 60068-2-27</p> <p>Resistencia a golpes: 20 g, 16 ms, semisenoidal Conforme a IEC 60255-21-2 (clase 2)</p> <p>Material: Todos los materiales plásticos son autoextinguibles conforme a UL94 (V1)</p> <p>Conexiones: 3,5 mm² (calibre 13) plurifilar Puerto de servicio: TTL, RJ 12</p> <p>Par de apriete, mín.: 0,5 Nm (5-7 lb-in)</p> <p>Homologaciones: Homologado por UL/cUL conforme a UL508 Reconocido por UL/cUL conforme a UL2200</p> <p>Marcados UL: Cableado: Utilizar solo conductores de cobre para 60/75°C</p> <p>Montaje: Para montaje sobre carril DIN dentro de un armario El instalador debe encargarse del seccionador de red. Instalación: Debe instalarse de conformidad con el Reglamento Electrotécnico NEC (EE.UU.) o CEC (Canadá)</p> <p>Peso: 0,3 kg (0,7 lbs)</p>
--	--

Dimensiones de los controladores en mm (pulgadas)



Especificaciones de pedido

Variantes:

Información obligatoria		
Nº ítem	Tipo	Nº de variante

Ejemplo:

Información obligatoria		
Nº ítem	Tipo	Nº de variante
2912890200-01	IOM 220	01

Debido al desarrollo continuo de nuestros productos, nos reservamos el derecho a suministrar equipos que tal vez no coincidan con el descrito.



DEIF A/S, Frisenborgvej 33
DK-7800 Skive, Dinamarca

Tel.: +45 9614 9614, Fax: +45 9614 9615
E-mail: deif@deif.com, URL: www.deif.com

